

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN S
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 39/2017/HSST
Ngày: 29/12/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÔNG MÃ, TỈNH SƠN LA**

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Lương Văn Quyết.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lò Văn Thôn; ông Hà Văn Cương.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Nhung, thư ký Tòa án nhân dân huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã tham gia phiên tòa:
Ông Dương Văn Nam – Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 12 năm 2017, tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện S, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 29/2017/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2017 đối với bị cáo sau đây:

Họ và tên: Lò Văn K, sinh năm 1986; nơi ĐKKHKT: Bản T, xã N, huyện S, tỉnh Sơn La; dân tộc: Thái; tôn giáo: Không; Chức vụ, đảng, đoàn thể: Không; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hóa: 12/12; con ông: Lò Văn H; còn bà: Lò Thị N; vợ là: Lò Thị L, có 01 người con sinh 2017; tiền án, tiền sự: Không; được tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

Nguyên đơn dân sự: Nhà máy thủy điện N. Địa chỉ: Bản P, xã M, huyện S, Tỉnh Sơn La. Do ông Đào Kim C - Giám đốc đại diện. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Vì Văn T, năm 1994. Trú tại: Bản M, xã C, huyện S, tỉnh Sơn La. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án, thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lò Văn K là công nhân vận hành Nhà máy thủy điện N, được xây dựng tại bản P, xã M, huyện S. Sau khi uống rượu và buồn bực về việc bị tình giám biên chế tại Nhà máy thủy điện N. Đêm ngày 16/6/2017, khi cùng Vì Văn B ở bản P, xã M đi qua nhà máy thủy điện, Khải đã nhặt 05 hòn đá, sau đó dùng tay phải ném 05 lần về phía cửa sổ tầng 1 nhà vận hành của nhà máy thủy điện làm vỡ 04 ô kính cường lực dày 6,38mm, B có can ngăn nhưng không kịp. Về đến

nhà, Khải kể lại sự việc ném đá vào nhà máy thủy điện cho Vi Văn T (là cháu vợ của Khải) biết.

Tiếp đến, khoảng 23 giờ 30 ngày 26/7/2017, Vi Văn T do bức xúc về việc Khải bị sa thải, T một mình đi bộ đến trước cổng khu cơ quan nhà máy thủy điện rồi nhặt đá dùng tay phải ném 3 lần, mỗi lần 1 -2 viên đá về phía cửa sổ bằng kính của phòng kỹ thuật khu cơ quan nhà máy thủy điện làm vỡ 03 ô kính (loại kính phản quang dày 4,2mm). Thấy có người trong cơ quan nhà máy thủy điện đi ra nên Thuận đi về.

Sau khi sự việc xảy ra, lãnh đạo Nhà máy thủy điện N đã có đơn trình báo cơ quan Điều tra công an huyện S. Sau đó Lò Văn K và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan được triệu tập đến cơ quan Điều tra để làm rõ, tại đây Lò Văn K đã thừa nhận toàn bộ hành vi của mình.

Tại Kết luận định giá tài sản số 296/KL ngày 21/8/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự thuộc UBND huyện S kết luận:

- 0,238m² kính cửa sổ, loại kính phản quang dày 4,2mm, trong đó gồm: 02 ô kính kích thước 0,56 x 0,17m²; 01 ô kính kích thước 0,28 x 0,17² (tài sản hư hỏng ngày 27/7/2017) giá trị 563.000 đồng.

- 2,3371 m² kính cửa sổ, loại kính cường lực hai lớp, dày 6,38mm, trong đó gồm: 01 ô kính thước 1,4 x 0,65m²; 03 ô kính thước 0,71 x 0,67m² (tài sản hư hỏng ngày 16/6/2017) giá trị 2.450.000 đồng.

Tại cơ quan Điều tra thể hiện: Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và nguyên đơn dân sự khai báo là phù hợp. Về dân sự, bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và nguyên đơn dân sự đã thỏa thuận và bồi thường xong.

Cáo trạng số: 142/KSĐT-MT ngày 23 tháng 11 năm 2017 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện S truy tố Lò Văn Khải: Cố ý làm hư hỏng tài sản, theo khoản 1 Điều 143 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa Kiểm Sát viên vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 143, điểm b, h, p khoản 1 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật hình sự. Phạt bị cáo tù từ 09 đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thử thách 18 đến 24 tháng, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án. Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo; vật chứng xử lý theo quy định của pháp luật. Về dân sự: Chấp nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và nguyên đơn dân sự.

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện, chứng cứ, ý kiến Kiểm sát viên, bị cáo cùng các chứng cứ khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, lời khai nhận của bị cáo hoàn toàn thống nhất với lời khai tại cơ quan Điều tra; phù hợp với nội dung, tội danh bản Cáo trạng, không phát sinh tình tiết mới, bị cáo hoàn toàn nhất trí và không có tranh luận với Kiểm sát viên tại phiên tòa, ý kiến cuối cùng xin được giảm nhẹ hình phạt.

[3] Do bức xúc vì bị tinh giảm biên chế, bị cáo đã có hành vi dùng đá ném vào Nhà máy thủy điện, nơi đơn vị cũ mình công tác. Hậu quả làm vỡ 04 ô kính cường lực dày 6,38mm, gây thiệt hại trị giá 2.450.000VNĐ.

[4] Như vậy, Hội đồng xét xử có cơ sở để kết luận: Lò Văn Khải đã phạm tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 143 Bộ luật hình sự. Do đó, Khởi tố của cơ quan Điều tra và Truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sông Mã là có căn cứ, đúng pháp luật.

[5] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu đối với tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, thực hiện tội phạm do cố ý. Vì vậy, cần phải xử lý bị cáo nghiêm minh, nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[6] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Sau khi tội phạm xảy ra đã tỏ rõ sự ăn năn, hối hận; đã tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại và khắc phục hậu quả. Chấp hành tốt các văn bản, quyết định của các cơ quan tố tụng trước khi xét xử. Được gia đình và chính quyền địa phương bảo lãnh. Tại cơ quan Điều tra và tại phiên tòa khai báo thành khẩn. Đây là các tình tiết giảm nhẹ được pháp luật quy định, cần áp dụng cho bị cáo được hưởng, bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[7] Do bị cáo phạm tội ít nghiêm trọng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ nên không cần thiết phải áp dụng biện pháp tù giam, mà chỉ cần cho bị cáo cải tạo, giáo dục tại địa phương cũng đảm bảo tính răn đe, phòng ngừa.

[8] Đối với Vì Văn T đã có hành vi dùng đá ném vỡ kính phòng kỹ thuật khu cơ quan nhà máy thủy điện vào ngày 27/7/2017, do tài sản bị hư hỏng trị giá dưới 2.000.000đ. Quá trình xác minh T chưa có tiền án, tiền sự nên Cơ quan Điều tra đã ra quyết định xử phạt hành chính đối với Thuận là phù hợp, cần chấp nhận.

[9] Đối với Vì Văn B là người điều khiển xe mô tô chở K đi qua nhà máy thủy điện vào ngày 16/6/2017, B không biết ý định của Khải, khi Khải ném đá

có xuống can ngăn nên Cơ quan CSĐT không đặt vấn đề xử lý là có căn cứ, đúng pháp luật.

[10] Về dân sự: Bị cáo Lò Văn K đã bồi thường số tiền 2.450.000VNĐ và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Vì Văn T đã bồi thường số tiền 563.000VNĐ xong cho nhà máy thủy điện N. Tại phiên toà, nguyên đơn dân sự không có yêu cầu bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[11] Về vật chứng: 01 hòn đá màu nâu vàng, 02 hòn đá màu trắng đục và 11 mảnh kính vỡ đều không rõ hình dạng đều là vật không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu để tiêu huỷ.

Xét thấy bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, không có khả năng thi hành nên miễn hình phạt bổ sung là (*phạt tiền*) đối với bị cáo.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Lò Văn K phạm tội Cố ý làm hư hỏng tài sản.

Áp dụng khoản 1 Điều 143; điểm b, p, h khoản 1 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật hình sự

Xử phạt: Lò Văn K 09 (chín) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thử thách 18 tháng. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án ngày (29/12/2017).

Giao bị cáo Lò Văn K cho UBND xã N, huyện S theo dõi, giáo dục.

“Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì cơ quan, tổ chức giám sát, giáo dục thực hiện theo quy định tại Điều 69 Luật Thi hành án hình sự”.

2. Vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 41 Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu để tiêu huỷ: 01 (một) hòn đá màu nâu vàng, trên bề mặt có dính đất, không rõ hình dạng, kích thước 12 x 10 x 5cm; 01 (một) hòn đá màu trắng đục, không rõ hình dạng, kích thước 3 x 5 x 6cm; 01 (một) hòn đá màu trắng đục, không rõ hình dạng, kích thước 6,5 x 5 x 3,1cm và 11 (Mười một) mảnh kính vỡ, loại kính đổi màu, dày 0,56mm, không rõ hình dạng, kích thước của từng mảnh.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 22/12/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện S, tỉnh Sơn La).

3. Về dân sự: Chấp nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và nguyên đơn dân sự.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự, các Điều 21, 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng.

Bị cáo; nguyên đơn dân sự có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản sao bản án của Tòa án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- Toà án tỉnh;
- VKS huyện;
- Thị hành án hình sự;
- Thị hành án dân sự;
- Bị cáo;
- Người có QL,NVLQ;
- Sở tư pháp tỉnh;
- Lưu HS;
- Lưu VP.

Lường Văn Quyết

